

Dodatok č. 1

k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024

uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Ubytovateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813
BIC(SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00 603 481

Osoba poverená podpisovaním: Milan Brejcha, vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna, poverený podpísaním Dodatku v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto Dodatku

(ďalej len „ubytovateľ“)

a

2. Ubytovaný:

Meno a priezvisko: Natalia Yevdokimova
Dátum narodenia:
Trvalý pobyt:

(ďalej len „ubytovaný“)

Rodinní príslušníci ubytovaného:

Meno a priezvisko:
Dátum narodenia:
Vzťah k ubytovanému:

(„ubytovateľ“ a „ubytovaný“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „štatút“), Domového poriadku ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „domový poriadok“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tomto Dodatku.

Článok 1

Predmet Dodatku

2. Článok 2 Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluva sa predlžuje od 01.07.2025 do 30.06.2026.“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom ubytovateľ dostane dve (2) vyhotovenia, ubytovaný a ubytovňa Fortuna dostanú po jednom (1) vyhotovení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.06.2025

V Bratislave dňa

Ubytovateľ:

Ubytovaný:

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

Milan Brejcha, MBA, v.r.
vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna

Natalia Yevdokimova, v.r.

Dodatok č. 1

k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024

uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Ubytovateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813
BIC(SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00 603 481

Osoba poverená podpisovaním: Milan Brejcha, vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna, poverený podpísaním Dodatku v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto Dodatku

(ďalej len „ubytovateľ“)

a

2. Ubytovaný:

Meno a priezvisko: Natalia Yevdokimova
Dátum narodenia:
Trvalý pobyt:

(ďalej len „ubytovaný“)

Rodinní príslušníci ubytovaného:

Meno a priezvisko:
Dátum narodenia:
Vzťah k ubytovanému:

(„ubytovateľ“ a „ubytovaný“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „štatút“), Domového poriadku ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „domový poriadok“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tomto Dodatku.

Článok 1

Predmet Dodatku

2. Článok 2 Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluva sa predlžuje od 01.07.2025 do 30.06.2026.“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom ubytovateľ dostane dve (2) vyhotovenia, ubytovaný a ubytovňa Fortuna dostanú po jednom (1) vyhotovení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.06.2025

V Bratislave dňa

Ubytovateľ:

Ubytovaný:

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

Milan Brejcha, MBA, v.r.
vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna

Natalia Yevdokimova, v.r.

Dodatok č. 1

k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024

uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Ubytovateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813
BIC(SWIFT): CEKOSK BX
IČO: 00 603 481

Osoba poverená podpisovaním: Milan Brejcha, vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna, poverený podpísaním Dodatku v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto Dodatku

(ďalej len „ubytovateľ“)

a

2. Ubytovaný:

Meno a priezvisko: Natalia Yevdokimova
Dátum narodenia:
Trvalý pobyt:

(ďalej len „ubytovaný“)

Rodinní príslušníci ubytovaného:

Meno a priezvisko:
Dátum narodenia:
Vzťah k ubytovanému:

(„ubytovateľ“ a „ubytovaný“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „štatút“), Domového poriadku ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „domový poriadok“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tomto Dodatku.

Článok 1

Predmet Dodatku

2. Článok 2 Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluva sa predlžuje od 01.07.2025 do 30.06.2026.“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom ubytovateľ dostane dve (2) vyhotovenia, ubytovaný a ubytovňa Fortuna dostanú po jednom (1) vyhotovení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.06.2025

V Bratislave dňa

Ubytovateľ:

Ubytovaný:

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

Milan Brejcha, MBA, v.r.
vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna

Natalia Yevdokimova, v.r.

Dodatok č. 1

k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024

uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Ubytovateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813
BIC(SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00 603 481

Osoba poverená podpisovaním: Milan Brejcha, vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna, poverený podpísaním Dodatku v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto Dodatku

(ďalej len „ubytovateľ“)

a

2. Ubytovaný:

Meno a priezvisko: Natalia Yevdokimova
Dátum narodenia:
Trvalý pobyt:

(ďalej len „ubytovaný“)

Rodinní príslušníci ubytovaného:

Meno a priezvisko:
Dátum narodenia:
Vzťah k ubytovanému:

(„ubytovateľ“ a „ubytovaný“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „štatút“), Domového poriadku ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „domový poriadok“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tomto Dodatku.

Článok 1

Predmet Dodatku

2. Článok 2 Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluva sa predlžuje od 01.07.2025 do 30.06.2026.“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom ubytovateľ dostane dve (2) vyhotovenia, ubytovaný a ubytovňa Fortuna dostanú po jednom (1) vyhotovení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.06.2025

V Bratislave dňa

Ubytovateľ:

Ubytovaný:

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

Milan Brejcha, MBA, v.r.
vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna

Natalia Yevdokimova, v.r.

Dodatok č. 1

k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024

uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Ubytovateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813
BIC(SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00 603 481

Osoba poverená podpisovaním: Milan Brejcha, vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna, poverený podpísaním Dodatku v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto Dodatku

(ďalej len „ubytovateľ“)

a

2. Ubytovaný:

Meno a priezvisko: Natalia Yevdokimova
Dátum narodenia:
Trvalý pobyt:

(ďalej len „ubytovaný“)

Rodinní príslušníci ubytovaného:

Meno a priezvisko:
Dátum narodenia:
Vzťah k ubytovanému:

(„ubytovateľ“ a „ubytovaný“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o ubytovaní č. 9-21-1071-24 zo dňa 25.06.2024 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa Štatútu ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „štatút“), Domového poriadku ubytovne hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy Fortuna (ďalej len „domový poriadok“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tomto Dodatku.

Článok 1

Predmet Dodatku

2. Článok 2 Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluva sa predlžuje od 01.07.2025 do 30.06.2026.“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom ubytovateľ dostane dve (2) vyhotovenia, ubytovaný a ubytovňa Fortuna dostanú po jednom (1) vyhotovení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.06.2025

V Bratislave dňa

Ubytovateľ:

Ubytovaný:

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

Milan Brejcha, MBA, v.r.
vedúci ubytovacieho zariadenia Fortuna

Natalia Yevdokimova, v.r.